

- Road hard surface, more than 2 lanes, service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, snowshed
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, pénétration
- Road hard surface, street, loose or stabilized surface, street, conduit bridge
Route: revêtement dur, rue, de gravier, aggloméré, rue, pont de canalisation
- Road loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, tous saisons, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road loose surface, dry weather, vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec, chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur routier; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable
Chemin de fer, à voie simple; gare; chariot; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit; rail; road; footbridge
Transport rapide; voie ferrée; route; passerelle
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary, international
Limite: internationale
- Boundary, provincial or territorial
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary, unincorporated provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non incorporée; surface délimitée
- Boundary, administrative; recreational
Limite: administrative; récréative
- Boundary, geographic; unurveyed geographic
Limite: géographique; géographique non arpentée
- Wall; fence
Mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline; oil; natural gas
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline; multiple control valves; multiple lines
Pipeline: utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
- Pipeline; underground; oil; natural gas; multiple use
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine; pit; sand; gravel; clay; quarry
Mine; sablière; graviers; galets; carrière
- Airport or airfield; official; nonofficial; heliport
Aéroport ou terrain d'aviation: officiel; non officiel; hélicoptère
- Chimney; industrial; flare stack; burner; height; lumberyard
Cheminée: industrielle; tour; brûleur; hauteur; parc à bois débris
- Tank; water tank; radar antenna; radio telescope
Citerne; citerne d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo; grain elevator; distillery tower
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower; communication; fire control
Tour: communication; incendie; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo
Balise; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski area; sportsplex
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway; ski lift; sports track; arena
Téléphérique; remontée-pente; piste de course; arène
- Building; unidentified; building; religious; educational; cabin
Bâtiment: bâtiment non identifié; religieux; d'enseignement; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre
Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armory
Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire
- Wastewater or effluent; watercourse; disappearing stream
Eau d'égout; effluent; cours d'eau; écoulement
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
Feu de navigation; traversée; balise de navigation
- Coast Guard station; seaplane exchange; marina
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina
- Fish ladder; dam; small; large; carrying road
Échelle à poissons; barrage; jetée; ponton portant une route
- Dike or seawall; wharf; breakwater
Dighe ou mur de protection; quais; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock; slip; pier or abandoned bridge pier foot
Cais; cales; quais; pilier de pont abandonné; quai
- Conduit; lock; spring
Canalisation; écluses; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; vièrs dans l'eau
- Dry wet sand in water; leeward face; intermittent lake; slough
Liti de rochers à sec; sable dans l'eau; estran; lac intermittent; bouchier
- Rapids; falls
Rapières; chute
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands; marsh; muskeg; swamp; marsh in water; string bog
Terres humides: marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière Héticelle
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à palis
- Sand; ester; prairie; wooded area
Sable; ester; prairie; région boisée
- Contour; index; intermediate; approximate
Courbe de niveau; mètres; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbe de cote; point coté; caverne



67°30'	26-N/8	26-N/3	26-N/6
67°15'	26-N/1	26-N/4	26-N/3
67°00'	26-N/16	26-N/13	26-N/14
66°45'	70°30'	70°00'	69°30'



Produced on July 16, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.
Établie le 16 juillet 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates
• Road network, Absent 1982-2006
• Vegetation, Absent
• Buildings, Absent
• Boundaries, Absent
• Toponymy, 2009

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

Dates de validité du contenu de la carte
• Réseau routier, Absent 1982-2006
• Végétation, Absent
• Bâti, Absent
• Limites, Absent
• Toponymie, 2009

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact: Ressources naturelles Canada par courrier électronique à: cortes_topo@NRCan.gc.ca
Videz sur Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>

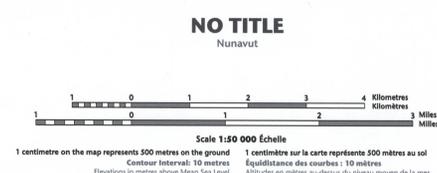
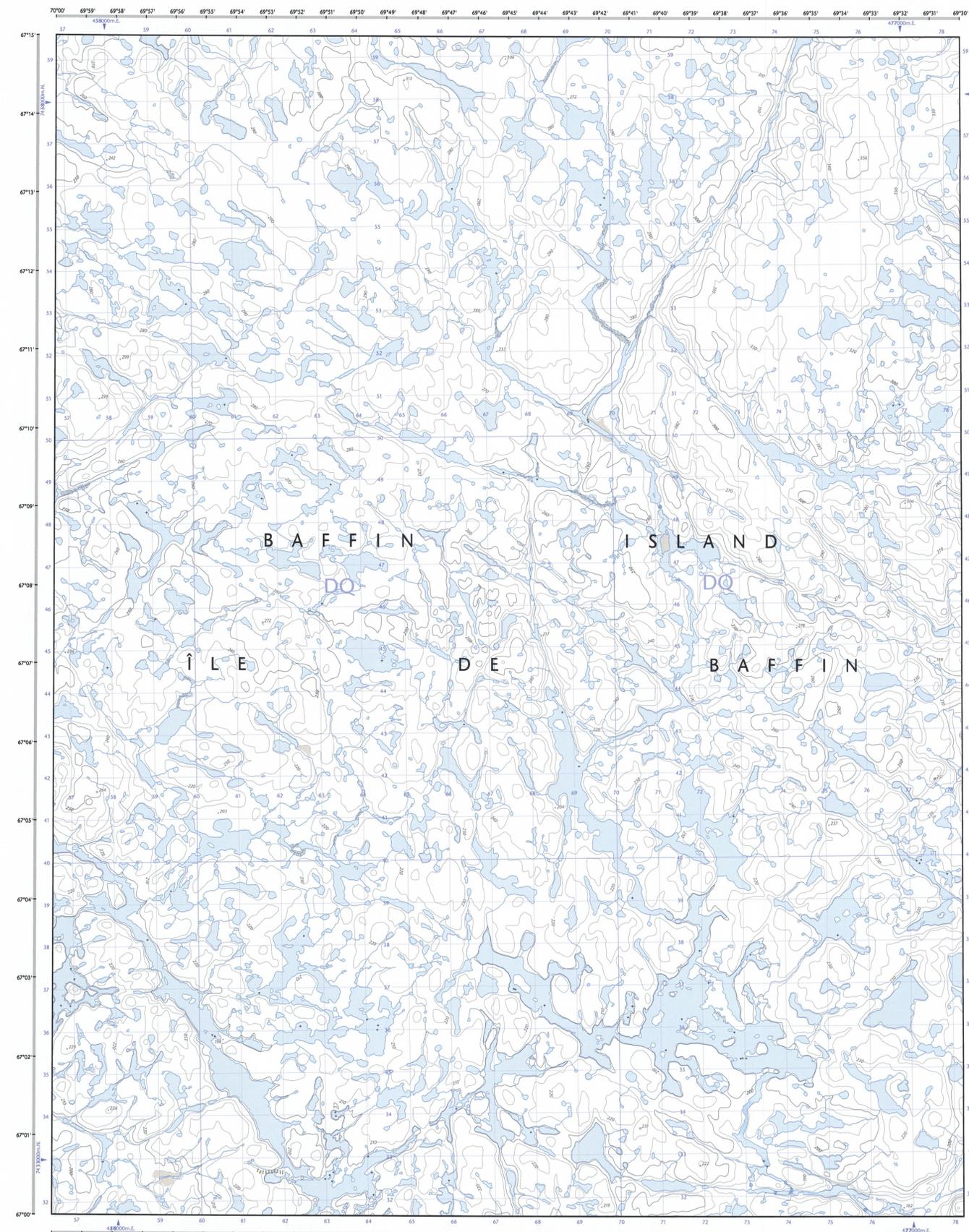
© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

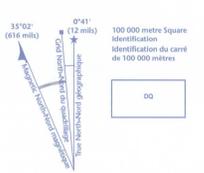
For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact: Ressources naturelles Canada par courrier électronique à: cortes_topo@NRCan.gc.ca
Videz sur Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.



Use diagram only to obtain numeric values approximately based on declination 2010 for centre of map.
Annual change decreasing 34.6"
N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques.
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010.
Variation annuelle décroissante 34.6"
For magnetic declination information, visit: <http://gc.nrcan.gc.ca/geomag>
For information on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.NRCan.gc.ca/topo101>
Consultez le tableau sur la manière d'estimer la position à partir de la grille UTM sur: <http://cartes.NRCan.gc.ca/topo101>



Transverse Mercator Projection
Projection transverse de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Zone 18U
Designation de la zone de quadrillage

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.NRCan.gc.ca/topo101>
Consultez le tableau sur la manière d'estimer la position à partir de la grille UTM sur: <http://cartes.NRCan.gc.ca/topo101>

67°30'	26-N/8	26-N/3	26-N/6
67°15'	26-N/1	26-N/4	26-N/3
67°00'	26-N/16	26-N/13	26-N/14
66°45'	70°30'	70°00'	69°30'